

醫療手語專業傳譯證書課程 2023 (編號 : PTM-005)

課程目的： 為學員提供醫療手語傳譯基本知識及技巧訓練，以符合「香港翻譯通服務」醫療手語傳譯員入職要求

入學要求： 完成中學會考(HKCEE) / 中學文憑試(DSE)或以上程度，流利廣東話及香港手語

就業前景： 評核等級達良好或以上程度者，會獲「香港翻譯通服務」聘為兼職醫療手語傳譯員及發還部份學費

醫療手語專業傳譯證書課程 - 第一階段

課程內容： 手語分界，傳譯理論，身體部位，身體器官，身體運作，身體病徵

課堂日期： 2023 年 10 月 7，14 日星期六 下午 2:00 – 晚上 8:00

實習及檢討日期： 2023 年 10 月 21 日星期六 下午 2:00 – 晚上 8:00

學 費： \$2,000 (包括筆記及證書)

醫療手語專業傳譯證書課程 - 第二階段

課程內容： 聾人文化，常見疾病，身體檢查，診斷病症

課堂日期： 2023 年 10 月 28 日，11 月 4 日星期六 下午 2:00 – 晚上 8:00

實習及檢討日期： 2023 年 11 月 11 日星期六 下午 2:00 – 晚上 8:00

學 費： \$2,000 (包括筆記及證書)

醫療手語專業傳譯證書課程 - 第三階段

課程內容： 治療及用藥方法，術後護理，了解香港醫療體系，傳譯員道德操守，防範性騷擾

課堂日期： 2023 年 11 月 18，25 日星期六 下午 2:00 – 晚上 8:00

實習及檢討日期： 2023 年 12 月 2 日星期六 下午 2:00 – 晚上 8:00

學 費： \$2,000 (包括筆記及證書)

評核詳情

評核日期： 第三階段課程結束後另作安排

評核範圍： 筆試，口語譯為手語，手語譯為口語，雙向傳譯

評核準則： 各部份以 100 分為滿分，每部份達 60 分為合格，70 分為尚可，80 分為良好，90 分屬優異

推介予「香港翻譯通服務」條件

- 香港中學會考 (HKCEE) / 香港中學文憑試 (DSE) 中英文科合格或以上程度
- 完成第一，二，三階段全部課程 (出席率 100%)
- 各部份評核結果須達良好 / 優異級別
- 能即時上任 / 於任何時段提供現場/視像手語傳譯服務 (包括平日及假日的任何時段)

報名方法： Whatsapp 64140307 預約視像面試。